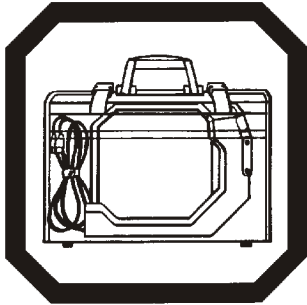
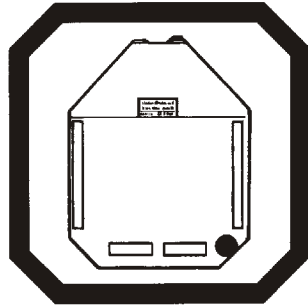


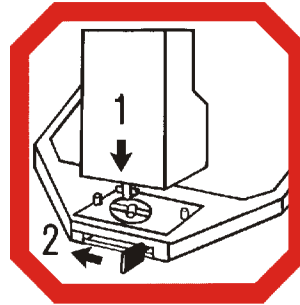
Bedienungsanleitung · Operating manual · Mode d'emploi



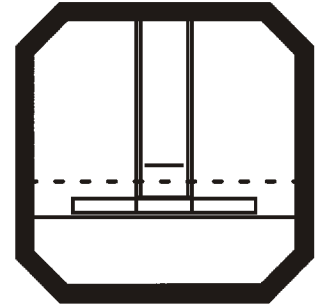
Tragetasche mit
Geha touring
Travelbag with
Geha touring
Valise de transport



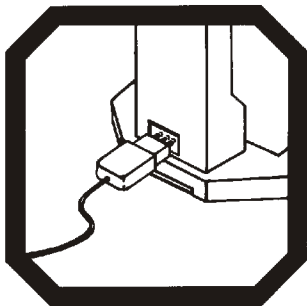
Anschlußwerte auf
Typenschild
Electrical data on technical
plate
Informations techniques



**Hebelverscluß (2) für
Projektorpfeßen (1)**
**Fixing (2) for post of
projector (1)**
**Fixation bras/socle ver-
rouillage tres important**



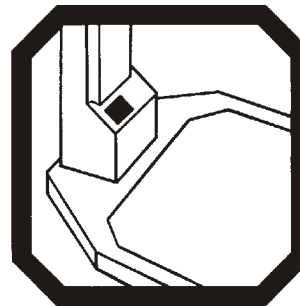
Den Projektor auf eine ebene
und stabile Oberfläche stellen
Put the projector on an
even and stable surface
Placez le projecteur sur une
surface plane et dure



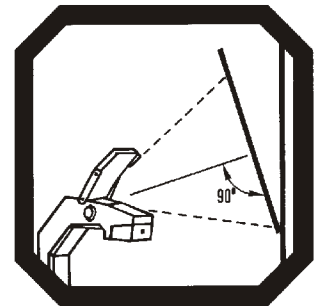
Kabel-Steckverbindung
Cable plug in
Prise alimentation



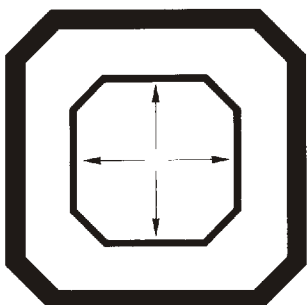
Korrekt geöffneter Spiegel
Properly opened mirror
Miroir de projection
correctement ouvert



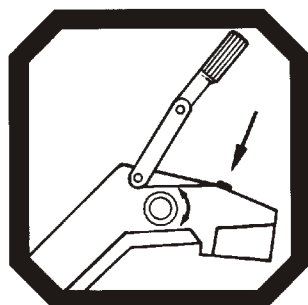
An/Aus Schalter
On/Off switch
Interrupteur
marche/arret



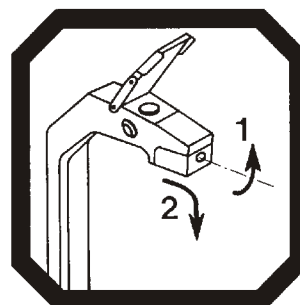
Korrekt angewinkelte
Bildwand
Properly aligned screen
Alignement avec
l'ecran



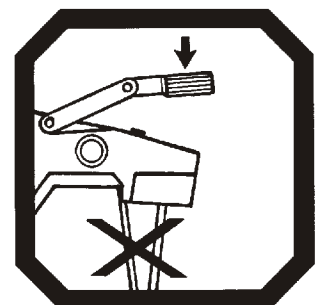
Korrekt projiziertes Bild
Properly projected image
Images correctement
projetees



Bildschärpen-Einstellknopf
und Lampenwechsler-Hebel
Focus knob and lamp
changer lever
Bouton de réglage de la
mise au point

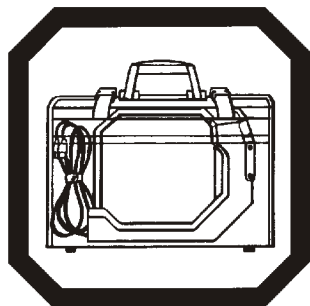


Entfernen der Kondensor-
kassetten zum Lampen-
wechsel
Removal of condenser-
cartridge for lampchange
Carter porte condenseur et
changement de la lampe



Automatik-Abschaltung
beim Spiegeleinklappen
Automatic cut off,
when mirror is closed
Extinction automatique a la
fermeture du miroir

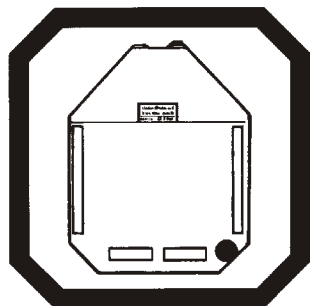
Gebruiksaanwijzing · Istruzioni per l'uso · Instrucciones de empleo



Draagtas met
Geha Touring

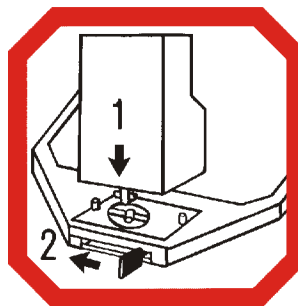
Borsa con
Geha Touring

Bolsa con
Geha Touring



Gegevens voor
de stroomaansluiting op
plaat onderaan toestel
Vattaggio dell'allacciamento

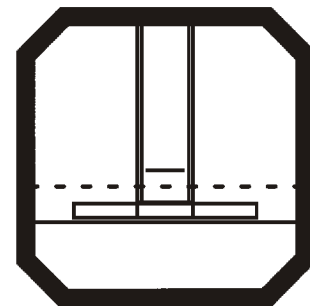
Placa de información de
consumo nominal



**Handel (2) voor
bevestiging van de arm (1)**

**Leva di chiusura (2) per il
braccio del proiettore (1)**

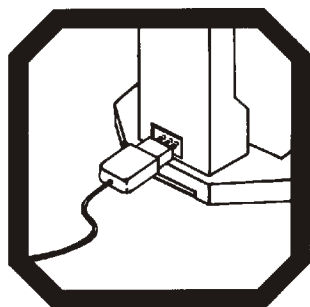
**Palaca de cierre (2) para
poste del retroproyector (1)**



Plaats de projector op een
rechte en stabiele ondergrond

Posizionare il proiettore su
una superficie piana e stabile

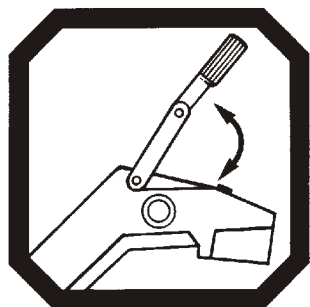
Ponga el proyector en una
base recta y estable



Kabelaansluiting

Presca di alimentazione

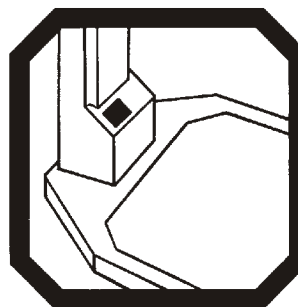
Union de clavija del
enchufe y del cable



Korrekt geopende spiegel

Specchio aperto
correttamente

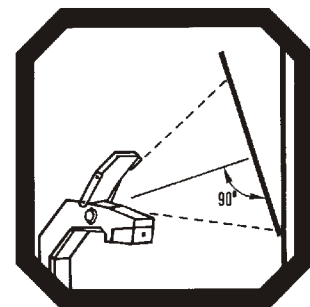
Especio correctamente
abierto



Aan/uit schakelaar

Interruttore

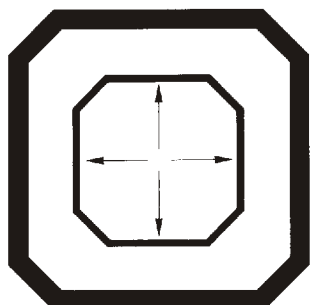
Interrupcor si/no



Korrekt beeldschermhoek

Angolatura di proiezione

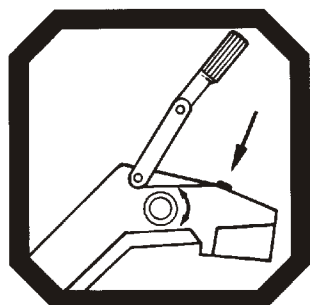
Pantalla correctamente
inclinada



Korrekt geprojecteerd
beeld

Immagine proiettata
correttamente

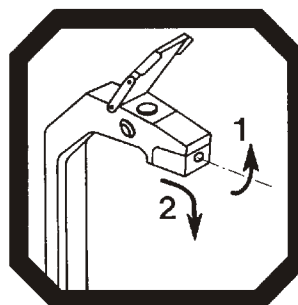
Imagen correctamente
proyectada



Regelknop beeldscherpte
en bediening lampwisselaar

Monopola di regolazione
contrasto e leva cambio lampada

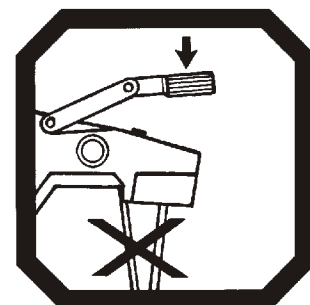
Botón de regulación de nitidez
de imagen y palanca para
cambio de lámpara



Uitnemen condensorkassette
voor vervanging van de lamp

Cassetta lente condensatrice
per sostituire la lampada

Aparat el cassette del
condensador al cambiar la
lámpara



Automatische uitschakeling bij
dichtklappen van de spiegel

Disinserimento automatico
abbassando lo specchio

Intrrupción automática
al bajar el especio